

**August Wilhelm von Schlegel an Georg Andreas Reimer  
Berlin, 09.08.1841**

<i>Empfangsort</i>	Berlin
<i>Anmerkung</i>	Absende- und Empfangsort erschlossen. Datum nach der Handschrift korrigiert.
<i>Handschriften-Datengeber</i>	Köln, Universitäts- und Stadtbibliothek
<i>Signatur</i>	XV. 1114 u. 1115
<i>Blatt-/Seitenzahl</i>	2 S. auf Doppelbl., hs. m. U.
<i>Bibliographische Angabe</i>	Krisenjahre der Frühromantik. Briefe aus dem Schlegelkreis. Hg. v. Josef Körner. Bd. 2. Der Texte zweite Hälfte. 1809–1844. Bern u.a. ²1969, S. 513.
<i>Editionsstatus</i>	Einmal kollationierter Druckvolltext mit Registerauszeichnung
<i>Zitierempfehlung</i>	August Wilhelm Schlegel: Digitale Edition der Korrespondenz [Version-10-20]; <a href="https://august-wilhelm-schlegel.de/version-10-20/briefid/2854">https://august-wilhelm-schlegel.de/version-10-20/briefid/2854</a> .

[1] Mein hochgeehrtester Herr und Freund!

Da meine Abreise von hier jetzt nahe bevorsteht, so würden Sie mir eine Gefälligkeit erweisen, wenn Sie mir das Honorar für die Durchsicht der ersten drei Stücke meines Shakespeare, welches Sie selbst vor geraumer Zeit billig fanden, jetzt auszahlen wollten, wie Sie es auch neulich mich hoffen ließen. Sie können wohl denken, daß meine Reise hierher und mein mehr als drittelhalb-monatliche[r] Aufenthalt sehr kostspielig gewesen. Der ansehnliche Vorrath an baarem Gelde, den ich vom Hause mitgenommen, ist erschöpft. Eine angemessene Entschädigung ist mir zwar sicher, aber ich weiß nicht, wann sie mir übermacht werden wird, und es wäre nicht schicklich, die vorstehende Behörde darum zu mahnen.

[2] Das erwähnte Honorar beträgt, nach der von Ihnen bereitwillig angenommenen Schätzung für jedes Schauspiel 10 Friedrich'or, folglich im Ganzen 150 Thaler in Golde.

Mit der ausgezeichnetsten Hochachtung

Ew. Wohlgeboren  
ergebenster

A. W. v. Schlegel

[Berlin] d. 9<sup>ten</sup> Aug. [18]44

**Namen**

Shakespeare, William

**Orte**

Berlin

**Werke**

Shakespeare, William: Dramatische Werke. Ü: August Wilhelm von Schlegel, Ludwig Tieck (Dritte Auflage 1839ff.)

Shakespeare, William: König Heinrich der Vierte. Ü: August Wilhelm von Schlegel

Shakespeare, William: König Johann. Ü: August Wilhelm von Schlegel

Shakespeare, William: König Richard der zweyte. Ü: August Wilhelm von Schlegel